

4. Aus der Erzählung „Katzenfilber“.

Das Lesestück ist den „Bunten Steinen“ entnommen, einer Sammlung von Erzählungen, die alle nach Steinen benannt sind. „Katzenfilber“ nennt man kleine glänzende Glimmerstückchen. Die Kinder, von denen Stifter erzählt, sammeln solche Stückchen gerne.

1. Das Hagelwetter.

§. 6 die Kinder: ihre Namen sind §. 116 f. genannt.

§. 7 das braune Mädchen: ein fremdes, zigeunerhaftes Mädchen, das sich zu den Kindern gefellt hatte.

§. 100 weil es die Sache nicht mit Worten sagen konnte: das Mädchen spricht nicht Deutsch.

§. 154 die Stumpfen: die Stämme.

§. 172 f. Blondköpfchen: das ältere Mädchen, Emma; Schwarzköpfchen: das jüngere, Klementia; Braunköpfchen: das jüngste Kind, Sigismund.

§. 195 die Schneelehnen: vom Schnee bedeckte Abhänge.

§. 275 zum Durchdringen des Wassers: zum Durchschreiten des Wassers.

2. Die Feuersbrunst.

§. 102 die Sparren: die auf den Dachbalken aufruhenden, schräg nach oben führenden Hauptbalken des Dachstuhl.

§. 106 das Estrich: ein aus gestampfter Erde oder aus Mörtel hergestellter Fußboden.

5. Das Glück von Edenhall.

Edenhall: Schloß am Flusse Eden, im nordwestlichen England.

Str. 4, V. 3 Fee: gewöhnlich Fee.

6. Der Sänger.

Str. 1, V. 6 der Knabe kam: der Page, den der König hinausgeschickt hatte, um den Sänger zu rufen.

7. Des Sängers Fluch.

Die Ballade beruht auf freier Erfindung des Dichters.

Str. 11, V. 2 aller Harfen Preis: preiswürdigste aller Harfen, wohl weil sie einem so trefflichen Sänger gehörte.

Str. 14, V. 4 wie ein letztes Köcheln in leere Luft verhaucht: wie das Köcheln eines Sterbenden der letzte Laut ist, den man von ihm vernimmt, so soll von den Taten des Königs nichts mehr vernommen werden.

9. Das Heimchen.

Str. 5, §. 2 Vieß mich die Karten schauen: erklärte mir seine Ideen an Landkarten.

Str. 10, §. 1 Andalusia: an die span. Namensform Andaliccia oder Andalusia angeglichene Form des Namens Andalusien, wie die südlichste Landschaft Spaniens noch aus der Zeit der Vandalenherrschaft heißt. Von Pálos de la Frontera nahe bei der Einmündung des Rio Tinto in den Golf von Cadix war Kolumbus am 3. August 1492 zu der Entdeckungsreise ausgefahren.